

Compra de Madera

Solicitud de D<sup>n</sup> Bernardo Serrato Italiano,  
no, para comprar Madera p<sup>a</sup> el Exterior, y el  
permiso q<sup>e</sup> obtuvo. f<sup>o</sup> 3 en 1854

Vol. 20. N<sup>o</sup> 23.

G

Vol: 1957

Sección Civil y Judicial.

N<sup>o</sup> : 2

Año: 1854.

Solicitud de Bernardo Serrato para comprar madera para el exterior.

Folios: 1 al 3

Compra de Maderas

Solicitud de D<sup>n</sup> Bernardo Ferrato Italia-  
no, para comprar Madera p<sup>a</sup> el Exterior, y el  
permiso q<sup>e</sup> obtuvo. f<sup>o</sup> 3 en 1854

~~Vol. 20. N<sup>o</sup> 23.~~

C

~~Vol. 253. N<sup>o</sup> 24.~~

S

N<sup>o</sup> 2

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and blurring.

Handwritten mark or signature, possibly a stylized letter or symbol.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and blurring.





SELLO TERCERO

AÑO DE 1854

¡ Viva la República Del Paraguay!

Como Sr,

Bernardo Ferrato natural de Italia y residente en esta, ante V. E. con el debido respeto digo: que habiendo sido invitado por la Comisión Provisoria encargada para la construcción de un Hospital Italiano en Buenos Ayres, y deseando cooperar con otros conciudadanos a quienes la Comisión me encarga a invitar, de conformidad con lo que me manifiesta, y viendo la poca cantidad de fondos que pueden juntarse por tanto a V. E. suplico se sirva permitir la inversión de dicha cantidad en manera comprada a particulares y si fuese posible exceptuar parte o todos los derechos para la exportación (podrán comprarse como cincuenta o sesenta tirantes) y de este modo el Hospital recibirá un valor doble que mandándole en plata.

Acompaño la carta escrita en italiano que me ha dirigido la Comisión así como la traducción de ella para que V. E. se imponga.  
Por tanto

A. B. C. Suplico se sirva proveer y concederme







**SELLO TERCERO**

**AÑO DE 1954**

*rente, de q<sup>l</sup> doy fe.*

*Falcon*

*[Signature]*

*Bernardo Serrato*

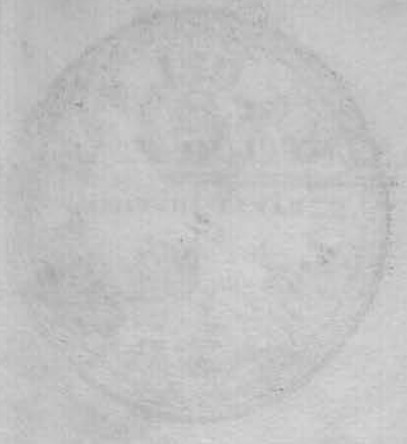
SECRET  
NO. 1000

18th July 1864

Dear Sir

I have

the pleasure to inform you



10



Buenos Ayres Enero 27 de 1854.

Muy Apreciable Sor,

La Comision Provisoria del Hospital Italiano para erigirse en Buenos Ayres deseando apilar a la Caridad de sus conciudadanos establecidos en esa ha puesto la vista sobre la muy apreciable persona de Ud. para tenerlo de corresponsal en esa Ciudad.

La Comision ruega a Ud. de juntarse a algunos de nuestros conciudadanos alli para formar una Junta encargada de reunir fondos por lo que Ud. podria suplicar a los Sres Carlos Costa y Andres Dellepiane a quienes por ahora la Comision no tiene lugar de escribirles pero que aguarda darles las gracias a su tiempo.

Puede que en lugar de obligacion a dinero fuesen mas gustosos en mandarnos algunas bigas o tirantes; y en este caso convendria llevar una Solicitud suplicando al Exmo Gobierno Paraguayo para el permiso de extraccion, y si fuese posible por la exceptuacion de parte o de todo el Derecho. Acepte los sentimientos de nuestra muy sincera estimacion.

El Presidente  
El Capitan de Navio Comandante de la R. Corveta  
Aguila Albini

— Luis Amadeo —

— Ant. Demarchi —

— Garossini y. C. Legr. — Bartolome' Bial —



